

Tribhuvan University

A Comparative Study on Kinship Terms in Maithili and English

A thesis submitted to the Department of English, Ratna Rajya Laxmi Campus, Faculty of Humanities and Social Sciences, Tribhuvan University, in partial fulfillment of the requirement for the degree of Master of Arts in English.

By
Sukdev Thakur

Tribhuvan University

Faculty of Humanities and Social Sciences

This Thesis, entitled "A Comparative Study on Kinship Terms in Maithili and English" submitted to the Department of English, Ratna Rajya Laxmi Campus, Tribhuvan University, by Sukdev Thakur, has been approved by the undersigned members of the Research Committee.

Members of Research Committee:

Bijay Kumar Rauniyar
Supervisor

External Examiner

(Rudra Prasad Paudel)

Head, Department of English
Ratna Rajya Laxmi Campus

Acknowledgements

I have no words to convey my feelings of gratitude to Mr. Bijay Kumar Rauniyar, Reader, Central Department of English, Tribhuvan University. Without his scholarly vision and suggestion, and continuous encouragement, this thesis would never have witnessed the form it enjoys at present.

I would like to express my sincere gratitude to Rudra Paudel, Head of the Department, for the approval of this thesis in this present form. I am equally grateful to Professor Dr. Y.P. Yadav, Head of the Department, for providing me essential texts. I am also obliged to Dr. Andan Sharma, for his warm encouragement and invaluable suggestions. Mr. Rishikesh Upadhyay is equally thankful for his encouraging words as well as humorous jokes he used to crack on us time and again. I am also grateful to my respected teachers Dr. Vinay Kumar Jha, Mr. Komal Thoklihang, Mr. Khem Guragain, Mr. Yadav Adhikari, for providing me essential texts and dignified suggestions.

Finally, I owe to my parents, Mr. Molha Thakur, Mrs. Gangiya Thakur, Brother Rajdev Thakur, Friends Mr. Ganesh Panjiyar, Basant Shah, Vikash Khanal, Santosh Pokhrel, Dipesh Pokhrel, Binod Pokhrel and Rajesh Shah for their constant inspiration.

Sukdev Thakur

Contents

1. Kinship Terms: Uses and Scope	1
2. Primary and Secondary Sources of explanation	10
3. Comparison between Maithili and English Kinship Terms	13
4. Conclusion	35

Works Cited

Appendix